

Pominięcie danych wobec opinii publicznej w postępowaniach sądowych

Wrzesień 2024

Zgodnie ze spoczywającymi na nim obowiązkami Sąd czuwa, wykonując swoje funkcje sądownicze, nad pogodzeniem zasady jawności wymiaru sprawiedliwości i informowania obywateli z:

- ochroną danych osobowych osób fizycznych¹
- i
- ochroną danych innych niż dane osobowe osób fizycznych wymienionych w rozpatrywanych przez niego sprawach.

¹ Zobacz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. 2018, L 295, s. 39).

Skargi bezpośrednie²

Pominięcie danych osobowych osób fizycznych

Każdy przedstawiciel strony w sporze przed Sądem może zwrócić się o pominięcie w ramach postępowania danych osobowych osoby fizycznej, niezależnie od tego, czy chodzi o stronę, którą reprezentuje, czy o osobę trzecią, aby tożsamość danej osoby nie została ujawniona publicznie. To samo uprawnienie przysługuje przedstawicielowi interwenienta.

W tym względzie art. **66 § 1** regulaminu postępowania przed Sądem stanowi, że „[w] toku postępowania Sąd może zdecydować o pominięciu, z urzędu lub na wniosek strony złożony w odrębnym piśmie, nazwisk i imion osób fizycznych, niezależnie od tego, czy są one stronami czy osobami trzecimi, jak również wszelkich innych danych osobowych tych osób fizycznych, wymienionych w dokumentach i informacjach dotyczących sprawy, do których ma dostęp opinia publiczna”.

Ze względu na rozwój wyszukiwarek internetowych oraz z uwagi na to, że każda osoba jest w stanie uzyskać dostęp do informacji dotyczących postępowania sądowego, publikowanych lub rozpowszechnianych przez Sąd, sekretarz Sądu zwraca systematycznie przedstawicielom stron przed Sądem uwagę na art. 35 § 3 oraz na art. 79 i 122 regulaminu postępowania przed Sądem, odnoszące się do publikowania i rozpowszechniania w Internecie dokumentów dotyczących wniesionych spraw, oraz na przytoczony powyżej art. 66 regulaminu postępowania. Zaleca się zatem, aby każdy przedstawiciel zbadał, czy w danej sprawie należy zachować poufność tożsamości strony, którą reprezentuje, tożsamości osoby trzeciej lub wszelkich innych danych osobowych tych osób fizycznych, a jeśli tak jest, aby zwrócił się w odrębnym piśmie o pominięcie odnośnych danych osobowych i je wyszczególnił.

Pominięcie danych innych niż dane osobowe osób fizycznych

Każdy przedstawiciel strony sporu przed Sądem może zwrócić się o pominięcie w ramach postępowania danych innych niż dane osobowe osoby fizycznej, takich jak nazwa osoby prawnej lub dane objęte tajemnicą przemysłową lub handlową. To samo uprawnienie przysługuje przedstawicielowi interwenienta.

W tym względzie art. **66a § 1** regulaminu postępowania przed Sądem stanowi, że „[w] toku postępowania Sąd może zdecydować o pominięciu, z urzędu lub na wniosek strony złożony w odrębnym piśmie, danych innych niż dane osobowe osób fizycznych, wymienionych w dokumentach i informacjach, do których ma dostęp

² Sformułowanie „skargi bezpośrednie” zostało zdefiniowane w art. 1 § 2 lit. j) regulaminu postępowania jako oznaczające „wszystkie skargi, które mogą zostać wniesione do Sądu, z wyjątkiem wniosków o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym”.

opinia publiczna, jeżeli uzasadnione powody przemawiają przeciwko publicznemu ujawnieniu tych danych”.

Uwaga

- Ważne jest, by wniosek o pominięcie danych został złożony do sekretariatu Sądu już **w chwili złożenia pierwszego pisma procesowego**, a w każdym razie przed opublikowaniem lub rozpowszechnieniem w Internecie informacji dotyczących danej sprawy, tak aby użyteczność tego pominięcia nie była zagrożona.
- Wniosek powinien zostać złożony w **odrębnym piśmie**.
- Wniosek powinien **dokładnie** wskazywać **dane, których dotyczy**.
- Na poparcie wniosku o pominięcie **danych innych niż dane osobowe osób fizycznych**, o którym mowa w art. 66a regulaminu postępowania, należy wskazać **uzasadnione** powody przemawiające przeciwko publicznemu ujawnieniu tych danych.

Strony powinny zapoznać się z regulaminem postępowania przed Sądem i praktycznymi przepisami wykonawczymi do regulaminu postępowania przed Sądem (w szczególności pkt 62–68).

Sprawy prejudycjalne³

Anonimizacja i pominięcie danych przez sąd odsyłający

Jeżeli sąd odsyłający utajnił nazwiska i imiona osób fizycznych wymienionych we wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym lub zdecydował o pominięciu innych elementów umożliwiających ich identyfikację bądź danych dotyczących osób fizycznych lub podmiotów, których dotyczy spór w postępowaniu głównym – niezależnie od tego, czy są one stronami tego sporu, czy osobami trzecimi względem niego – Sąd przestrzega tego utajnienia lub tego pominięcia w ramach toczącego się przed nim postępowania (art. **201 § 1** regulaminu postępowania).

Jednakże, jeżeli strona sprawy prejudycjalnej przed Sądem wyrazi wolę, aby jej tożsamość lub dotyczące jej dane osobowe zostały ujawnione w ramach tej sprawy – może zwrócić się do Sądu o cofnięcie dokonanego już utajnienia (pkt **70** praktycznych przepisów wykonawczych).

Anonimizacja i pominięcie danych osobowych przez Sąd z urzędu

Po złożeniu wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym i z wyjątkiem szczególnych okoliczności Sąd utajnia nazwiska i imiona osób fizycznych wymienionych we wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym oraz, w stosownym przypadku, inne elementy umożliwiające ich identyfikację, jeżeli nie uczynił tego sąd odsyłający przed wysłaniem swojego wniosku ani Trybunał Sprawiedliwości przed przekazaniem wniosku Sądowi. W swoich uwagach podmioty określone w art. 23 statutu respektują dokonane w ten sposób utajnienie danych (pkt **69** praktycznych przepisów wykonawczych).

Jednakże, jeżeli strona sprawy prejudycjalnej przed Sądem wyrazi wolę, aby jej tożsamość lub dotyczące jej dane osobowe zostały ujawnione w ramach tej sprawy – może zwrócić się do Sądu o cofnięcie dokonanego już utajnienia (pkt **70** praktycznych przepisów wykonawczych).

³ Sąd jest właściwy do rozpoznawania wniosków o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, przekazanych mu przez Trybunał Sprawiedliwości, które należą wyłącznie do jednej lub kilku z sześciu następujących dziedzin:

- wspólny system podatku od wartości dodanej;
- podatek akcyzowy;
- kodeks celny;
- klasyfikacja taryfowa towarów w Nomenklaturze scalonej;
- odszkodowania i pomoc dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład lub opóźnienia lub odwołania usług transportowych;
- system handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych.

Anonimizacja i pominięcie danych osobowych osób fizycznych na wniosek

Jeżeli sąd odsyłający lub strona w postępowaniu głównym uznają za konieczne pominięcie niektórych danych osobowych dotyczących tej strony bądź jednej lub większej liczby osób fizycznych, których dotyczy spór w postępowaniu głównym – niezależnie od tego, czy są one stronami tego sporu, czy osobami trzecimi względem niego – w ramach sprawy prejudycjalnej zawisłej przed Sądem, mogą zwrócić się do Sądu z wnioskiem o nieujawnianie publicznie tych danych.

W tym względzie art. **201 § 2** regulaminu postępowania stanowi, że „[n]a wniosek sądu odsyłającego, strony w postępowaniu głównym [...] Sąd może [...] dokonać anonimizacji wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym lub zdecydować o pominięciu danych osobowych dotyczących osoby fizycznej lub osób fizycznych, których dotyczy spór w postępowaniu głównym, niezależnie od tego, czy są one stronami, czy osobami trzecimi względem tego sporu”.

Uwaga

- Sąd dba o to, aby we wszystkich publikacjach dokonywanych w ramach sprawy prejudycjalnej nazwiska osób fizycznych wymienionych w sprawie zostały zastąpione losowymi inicjałami. W razie konieczności Sąd utajnia dodatkowe elementy sprawy, które mogłyby umożliwić identyfikację zainteresowanych osób.
- Sąd zachowuje możliwość odstąpienia od zastąpienia z urzędu nazwisk osób fizycznych wymienionych w sprawie losowymi inicjałami na wyraźny wniosek zainteresowanej osoby bądź w przypadku wystąpienia szczególnych okoliczności, które to uzasadniają.
- Dla zachowania skuteczności wniosków o pominięcie danych osobowych należy sformułować możliwie najszybciej, a w każdym razie przed publikacją komunikatu dotyczącego sprawy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub doręczeniem wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym podmiotom określonym w art. 23 statutu (pkt **70** praktycznych przepisów wykonawczych).

- Aby ułatwić oznaczenie i identyfikację spraw prejudycjalnych, w których doszło do utajnienia danych umożliwiających identyfikację osób fizycznych, których dotyczy spór w postępowaniu głównym, co do zasady Sąd nadaje fikcyjną nazwę sprawom prejudycjalnym, których to dotyczy. Ta fikcyjna nazwa nie odpowiada rzeczywistej nazwie ani rzeczywistemu nazwisku żadnej ze stron postępowania, ani co do zasady istniejącym nazwiskom lub nazwom (pkt **71** praktycznych przepisów wykonawczych).
- Ochrona danych osobowych ma zastosowanie do wszystkich publikacji następujących w ramach rozpatrywania sprawy, od chwili jej wniesienia do zamknięcia (np. komunikatów w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, informacji udostępnianych na stronie Curia, opinii rzecznika generalnego, postanowień przyjmowanych w toku postępowania i orzeczeń kończących postępowanie w sprawie), jak również do nazwy samej sprawy oraz związanych z nią metadanych. Równorzędną ochroną objęte są również dane dotyczące podmiotów, których dotyczy spór w postępowaniu głównym, utajnione przez sąd odsyłający we wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym.

Strony i podmioty określone w art. 23 statutu powinny zapoznać się z regulaminem postępowania przed Sądem i praktycznymi przepisami wykonawczymi do regulaminu postępowania przed Sądem (w szczególności pkt 69–71).